百元塑膠鈔票 11月發行

難偽造、更耐用　央行明年3月再推出50元塑膠鈔　其他面額2013年底流通

編譯組

渥太華20日電

加拿大中央銀行20日宣布，今年11月起發行更難偽造、更經久耐用的塑膠鈔票。

今年秋季首先發行的將是100元面額俗稱塑膠鈔票的化學聚合物（polymer）鈔票，明年3月再推出50元面額的塑膠鈔票，其他面額較小的塑膠鈔票將在2013年底面世。

目前的加元鈔票雖然名為紙鈔，但這種用來印製紙鈔的特種紙，是百分之百用棉花纖維製造的。央行表示，將來用化學聚合物印製的鈔票，不僅可以運用更新式、更難仿造的防偽標記，而且使用壽命至少是現行紙鈔的2.5倍，因而成本也更低廉。

加拿大中央銀行高級官員說，他們堅信塑膠鈔票品質可靠，不會在烘衣機內熔化，也不會在冬季變得脆硬。

首先推出的百元面額塑膠鈔票上面是前總理波頓（Robert Borden）的兩個肖像，一個大的肖像在正面，那個稍小的金屬色澤肖像則可在正反兩面都可以看到。

50元面額塑膠鈔票運用的畫面是科學研究破冰船CCGS Amundsen號，背景為北冰洋。人們最常使用的5元、10元、20元面額的塑膠鈔票，則將在稍後公布。

聯邦政府在2010年預算案中便確定，將從2011年起陸續推出塑膠鈔票。央行行長卡尼表示，為了打擊偽鈔，推廣使用塑膠鈔票是必要措施。加拿大的偽鈔數量在2004年達到尖峰後，便開始逐漸下降。

右圖：央行推出的100元面額塑膠鈔票將在今年11月開始流通。（加通社）

下圖：央行行長卡尼（右）與財政部長費拉逖昨天在渥太華公布50、100元的塑膠鈔票。（加通社）

北大13 台大21

亞洲大學 港科大排第一

大陸新聞組

北京20日電

英國「泰晤士報」做出2011亞洲大學排行，香港科技大學名列第一，大陸共有40所大學上榜，其中有七家名列前50強。北京大學在亞洲排名第13位；北京清華大學排名和去年相同，排名第16位；另外，復旦大學今年排名上升三名，與台灣大學並列第21位。

除排名第一的香港科技大學外，香港大學和香港中文大學分列第二和第五位。新加坡國立大學和日本東京大學則分列第三及第四位。

負責為「泰晤士報」進行全球大學排名的專家分析，大陸的大學在聲譽評選指標中表現搶眼，其中北京大學和北京清華大學在學術方面都排在前七位，在社會各界評價方面則分別是第三名和第四名。這是英國「泰晤士報」連續第二年所作的亞洲大學排行榜。

其餘擠進前50名的大陸大學，包括第24名的安徽中國科技大學、第27名的浙江大學、第29名的南京大學以及第33名的上海交通大學。四所大學中，浙江大學排名比去年上升四名，排名超越南京大學。

值得關注的是，今年大陸有多所大學排名突飛猛進，升幅最大的是人民大學，由去年榜單外即200名以外，升至第125位。天津南開大學排名上升55位，躍升至第73位；另擁有較多外國留學生的廣州中山大學上升35位，升至第85位。

創校短短20年的香港科技大學憑藉教授論文發表數和交換生人數，今年首次擊敗百年老校香港大學，榮登至尊寶座。專家馬丁英斯表示，香港的大學多以英語教學，國際化程度高，是獲得高分的主因之一。香港科技大學校長陳繁昌表示，該校能夠在20年內躍升至亞洲排名第一的高校，關鍵之一在於大學的清晰定位。

日超級電腦 全球最快

運算速度新排名　「天河一號A」第二　「美洲虎」排第三

特派員陳世昌

東京20日電

全球超級電腦運算速度最新排名揭曉，冠軍是日本富士通公司建造的「京」(K，見右圖，取自富士通網站)，幫日本奪回NEC超級電腦七年前拱手讓出的冠軍頭銜。

日本政府資助的「京」座落於神戶市理化研究所。記錄超級電腦排名的田納西大學教授唐加拉表示，「京」運算速度是先前全球最快電腦中國「天河一號A」的三倍。

日本行政刷新大臣蓮舫曾質疑政府花大錢開發超級電腦，她在篩減日本機關法人預算時質疑「一定要第一嗎？第二就不行嗎？」這句話成了她的名言，也引起科學界反感。蓮舫20日聽說日本電腦奪回世界第一，高興的說，這是一項好消息，她向有關人士的努力致敬。

全球500大超級電腦排名，以執行標準數學運算速度決定。「京」目前每秒可執行8612兆次運算，超越性能最接近的其他五部超級電腦總和，相當於連結大約100萬台桌上型電腦。日本打算繼續提升「京」的性能，預定明年完成，屆時運算速度將達到每秒1萬兆次。萬兆即為「京」，是這部電腦日文漢字名稱的由來。

超級電腦主要用於模擬地震、製作氣候模式、核子研究等。「京」號稱能源使用效率高，消耗的電力卻可供將近1萬個家庭使用，每年所需成本約1000萬美元。

在最新排名中，「天河一號A」落居第二，第三名是美國田納西州橡樹嶺國家實驗室的全美最快電腦「美洲虎」。亞洲國家近年積極研發超級電腦，目前日本與中國的超級電腦占最新排行前五名當中的四席。在排名前十的超級電腦中，美國獨占五部，數量仍領先各國。

網域名大解放 各種語言行得通

編譯中心

綜合20日電

全球網路管理機構20日表決通過網域名稱新規定，允許企業或組織明年1月起能根據品牌、娛樂和政治議題等各類主題申請新網域名稱，象徵網域名稱系統創設26年來的最大變革。

網際網路網域名稱與位址管理機構(ICANN)在新加坡開會時，以13票贊成、一票反對及二票棄權表決通過，凡支付18萬5000美元申請費的團體，將能在自明年1月12日起的90天內，用世上幾乎各種語言的任何字申請新網域名稱，包括阿拉伯文和中文等。ICANN可能在明年底核准首批申請。

但申請過程困難，申請指南厚達360頁，ICANN也設定機制以避免網路蟑螂搶先取得珍貴的網域名稱，只會在申請人滿足某些標準後，才同意給予網域名稱。ICANN這個歷經六年協商的決定，象徵.com 網域名稱問世26年來的最大變革。

ICANN說，新網域名稱可根據主題分類，例如產業、地理位置和種族等，並已提撥200萬元以協助來自開發中國家的申請人。

目前共有約290個國家網域尾碼，例如.cn代表中國，.tw代表台灣，但僅限位於當地的團體或個人網站使用；還有22個通用頂級網域名稱(gTLD)，例如.com和.org等。

分析師預期，未來可望出現500到1000個新網域名稱，其中多為企業和產品名稱，及.london與.bank等城市和通用名稱；各界團體也在醞釀取得代表運動網站的.sport網域名稱。專家說，全球知名的消費產品和金融服務業者可能率先申請自有網域名稱，以保護自家品牌。墨爾本IT公司執行長納拉奇斯指出，企業能藉此加強控制品牌，例如透過.apple或.ipad直接把消費者導向產品網站。

納拉奇斯說，如果企業能針對以網域名稱做為競爭優勢，訂出明確的行銷和消費者教育策略，將受惠最多。

防網路蟑螂 企業成本增

編譯中心

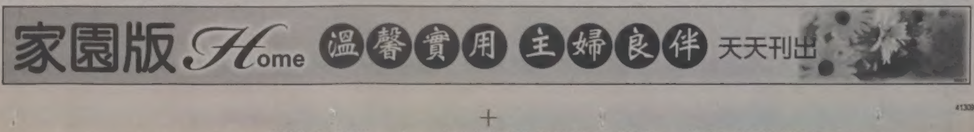
綜合20日電

網際網路網域名稱與位址管理機構(ICANN)通過網域名稱新規定後，未來可望增加數百個網域名稱。但這項發展的利弊引發辯論，因為此舉固然能提供網路用戶更多選擇，有益網路行銷創新，但也可能因網路蟑螂猖獗而引發侵害智慧財產權問題，也可能增加企業的網站經營成本。

ICANN說，此舉將提供網路使用者遠比以前更多的選擇，並帶動網路行銷等業務的創新。

但批評者質疑此舉的必要性，因為現有的網域名稱已提供許多選擇，而且ICANN在推動時並未完全解決他們的疑慮，例如搶先註冊網域名稱再轉賣獲利的網路蟑螂。他們擔心，這可能掀起新一波智財權疑慮。批評者說，網址註冊商將成為最大受益者。

ICANN已擬出多項防堵網路蟑螂或投機分子的措施，例如申請人須支付高達逾18萬5000元的申請費，每年須繳2萬5000元的維護費；在初期階段，商標權所有人也可望取得和自有品牌同名的網域名稱，但企業可能會質疑有沒有必要花龐大的時間和金錢提出申請，卻可能毫無成功機會。



多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
多雲	多雲	陣雨	多雲
17~26℃	17℃	18~22℃	18~25℃

昨日股匯市

台股 ⬆	66.94	8,597.62
多指 ⬆	67.75	12,857.70
道指 ⬆	76.02	12,080.35
標普 ⬆	6.86	1,278.36
那指 ⬆	13.18	2,629.66

加元	
美元	1.0202
台幣	29.5859
港幣	7.9641
人民幣	6.6138

費拉遜：歐債蔓延 加難置身事外

「加拿大不是孤島 經濟是相關聯的」 對及時解決債務危機感到樂觀 盼歐盟速准希臘二次紓困

財政部長費拉遜昨天告誡，希臘債務危機可能損害加拿大經濟。 （加通社）

編譯組

多倫多20日電

現在已是「地球村時代」，任何國家都難在一場世界性的金融災難中獨善其身，這便是聯邦財政部長費拉遜20日在評論歐盟政府債務危機事件時發出的告誡。

在多倫多一個午餐會發表演說時，費拉遜指出：「加拿大不是一個孤島，沒有任何國家還是孤島了，我們的經濟顯然是相互關聯的。」歐元區的政府債務危機蔓延是對加拿大的真正危險，甚至加拿大的金融系統都可能受到損害。

最近，義大利政府的債信遭降級，歐盟財政部長則在開會商議第二次以千餘億歐元巨款為希臘政府紓困，這種狀況令投資者更加焦慮不安。費拉遜表示，希臘政府債務危機正在向其他歐盟國家蔓延，「此事關係重大」，希望歐盟迅速批准為希臘第二次紓困，因為再拖下去會引發更多爭吵，令解決危機的代價更大。

歐盟各國要求，希臘必須在2015年前，透過將國有財產私有化籌措500億歐元，歐盟才會批准給予希臘第二筆的1200億歐元（合1700億美元）紓困貸款。在德國等歐元區國家的壓力下，希臘政府上月表示將加快賣國產的腳步，包括賣掉國有銀行、國營的樂透彩獨占事業、機場、公路、兩個最大港口和一家自來水公司。

希臘政府希望在今年底前，透過賣國產籌到55億歐元。可是，2009年上台的社會黨政府迄今未出售任何國產，遲遲沒有動作的原因為擔憂黨內和工會反對，而勢力龐大的工會是希臘社會黨主要支持者。

在提醒人們希臘及歐盟債務危機影響廣泛的同時，費拉遜又說，即使希臘政府倒債，對加拿大經濟造成的衝擊相對也是比較輕微的，但蔓延效應將影響到加拿大的金融系統，這不是加拿大人所樂見的。

他又表示，他樂觀認為歐元區政府債務危機將得到及時解決。

費拉遜又說，其他可能影響加拿大經濟表示的問題是美國積弱的房地產市場，但世界貨幣基金組織和其他機構仍預測美國經濟今年能取得溫和成長。

在談到加拿大國民負債繼續上升、房地產市場持續興旺時，費拉遜說，他對本國房地產市場不感到擔憂，「房市已有降溫跡象，那是健康因素。」政府無意採取進一步限制房市成長的措施。

費拉遜自2008年以來已三度提升申請房貸的標準，可還是未能阻擋國民負債額繼續上升。

天天運動15分鐘 減少百萬胖子

加通社

多倫多20日電

一份新公布的調查報告總結說，加拿大有很多肥胖的人，運動和健康飲食就會使肥胖人數大幅減少，每天運動15分鐘可減少近100萬肥胖人數，健康飲食則可另外使肥胖人數減少36萬2000人。

以上調查是由加拿大健康資訊研究所（Canadian Institute for Health Information）和加拿大公共衛生署（Public Health Agency of Canala）聯合進行。調查顯示，即使進行每天短暫的運動也會讓男性肥胖人數減少64萬6000人，女性肥胖人士減少40萬5000人。

調查人員在20日公布的報告中指出，多吃水果和蔬菜，改善飲食結構，則會讓男性肥胖人數再減少26萬5000人、女性肥胖人數再減少9萬7000人。

在198年至2009年之間，全國所有年齡層中肥胖人數幾乎翻倍，而12歲至17歲兒童中，肥胖人數則增加兩倍。當身體質量指數超過30時即算肥胖，加拿大現在有四分之一以上成人是肥胖人士，而每11名兒童中就有約一人是肥胖兒童。

調查人員發現，加拿大人居住地區影響罹患肥胖病的風險。加拿大健康資訊研究所主任哈維（Jean Harvey）說：「我們在全國各地發現了很大的變異，在成人肥胖比率方面有六個層次，從卑詩省列治文地區（Richmond）最低的5.3%比率，到沙斯卡其旺省Mamawetan-Keewatin-Athabasca的36%比率。」

哈維指出，肥胖率較高的沙省地區有很多原住民人口。2008年數據顯示，居住在保護區之外的原住民成人肥胖比率高達26%，而非原住民成人肥胖率為17%。肥胖比率在原住民、因紐特人（Inuit）和混血後裔人群（Metis）中也有差異，在6歲至14歲居住在保留區以外的兒童中，原住民、因紐特人、混血後裔人群兒童肥胖率分別為20%、25.6%、17%。

對付肥胖症，健康飲食有效，持之以恆的運動更有效。 （CTV）

調查還發現，性別和收入對出現肥胖也有影響。收入較高的婦女肥胖的比率低有低收入的婦女，但男性人群中沒有出現同樣的差異。收入差異對原住民婦女是否肥胖的影響特別明顯，家庭年收入在10萬以上的原住民婦女肥胖率為16.3%，而家庭年收入低於2萬的原住民婦女肥胖率則為26.8%.

報告指出，無論居住在全國哪個地區，肥胖整體上對加拿大人帶來巨大的困擾和經濟負擔，肥胖會引發心血管疾病、糖尿病、高血壓、癌病等慢性疾病，肥胖還會給病患本人造成心理負擔，進一步影響其生活質量。

以肥胖引發的八類慢性疾病帶來的後果計算，2008年給加拿大經濟帶來46億元損失，高於2000年的39億元損失，如果以肥胖引發的18類慢性疾病帶來的後果計算，加拿大經濟則損失70億元。

調查人員建議採取綜合措施對付愈來愈嚴重的肥胖現象。

聯邦工務、政府服務暨婦女部長安布絲，20日在國會接受質詢時，證實該部將推動裁員計畫。 （加通社）

工務部 3年將裁700人

【多倫多訊】聯邦工務部管理部門20日通知所有員工，該部在之後三年內將裁減700個工作職位，相關的一個工會領導人說，其中將包括92名審計人員。

工務部在發布裁員消息之際，該部亦正在審核一項總額達350億元的軍方採購合約，包括為海軍購買新軍艦和破冰艦艇，該合約已引發政治角力，因為各方都想爭食這塊大餅。

工務部長安布絲20日在國會接受新民主黨質詢時證實裁員計畫，表示工務部在完成政策檢討後將裁減工作職位，其中大部分會透過自動離職譬如退休或出缺不補等方式完成裁員目標。該部一份內部通知顯示，在全部超過1萬4000個工作職位中，有687個將遭裁撤。

加拿大專業雇員協會主席波耶爾指出，工務部職員在20日下午1時舉行的一項會議獲知裁員計畫，另一個公共雇員工會—加拿大公共服務專業人員機構主席柯貝特表示，他們不能確認裁員人數，不過工務部已通知他們有92名審計人員會被裁掉，柯貝特說他不知道該人數在工務部審計人員中所占比率有多高，但應是不小的數字。

工務部下轄十多個部門，負責審核政府合約和管理公家房地產，曾涉入1990年代自由黨主政時發生的贊助醜聞，最後對保守黨在2006年取得政權產生推波助瀾的關鍵作用。波耶爾聲稱他對裁減審計人員一事相當關切，雖然工務部員工接獲通知，說公共服務其他領域的工作機會，會將他們列入優先考慮，但波耶爾指很多職位相當專業，而你不能指派一名火箭專家去研究昆蟲專業。

工務部內部通知指稱，裁員計畫主要會影響到渥太華地區。工務部是保守黨政府於2010年推動「政策檢討」時被列入的12個部會之一，根據2011會計年度預算，政府將據以在未來3年內緊縮16億元支出；而所謂政策檢討明顯是保守黨政府正在規畫的「政策和作業檢討」前期試驗計畫，以設法節餘40億元，並將是保守黨承諾於2014-15會計年度達成預算收支平衡關鍵。

胸部按壓→起搏器電擊

縮短急救間隔 心臟病患生還率增

加通社

多倫多20日電

一份最新研究顯示，當病人心臟病發作導致休克後，如果搶救者能縮短從胸部按壓到使用心臟起搏器電擊急救的時間間隔，患者生還機會將會顯著增多。

研究者通過對五個不同地點，從200年12月至2007年6月期間生病的85名患者進行調查，這些患者均在未被送往醫院前，由急救員給予緊急治療，其中旁觀者及家用心臟起搏器不計在內。

多倫多聖米高醫院醫師柴思科稱，在做完心肺復甦術（CPR）後，到啟用心臟起搏器電擊急救間的時間停頓越長，病人生還機率將越低。

柴思科稱，如果在使用心臟起搏器之前的停頓時間超過20秒鐘，病人能得到醫院救治的機率比停頓時間少於10秒鐘而送往醫院的病人少53%。

因此，柴思科建議，完成CPR後轉至啟用心臟起搏器中間的時間差不應超過10秒鐘。柴思科表示，他的EMS緊急救援隊正為把這時間縮短至少於5秒鐘而努力。

做完心肺復甦術後，若心臟起搏器屬自動模式，往往需檢測、充電等，時間約為18秒鐘才能正式使用；如果是手動模式，使用心臟起搏器的中間時間差值為10秒鐘，所以建議救護人員使用手動模式的起搏器來縮短時間差。

柴思科還建議，對心臟病突發患者及時使用心肺復甦術救治，可使病人生還機會增大；此外，如果生產商能把啟用自動模式的心臟起搏器的時間控制在少於18秒，也將意味著有更多人獲救。

加拿大血液循環與呼吸健康中心負責人茹勒稱，如果能把研究運用到實中，患者將受益無窮。

砍赤兼顧品質 醫療系統待整合

加通社

多倫多20日電

由安省醫院協會和社區健保中心共同提出的一份特別報告指出，安省在企圖削減龐大預算赤字之際，如果期望能同時改善醫療服務品質及績效表現，必須有更好計畫及整合醫療系統辦法。

自由黨省府計畫將年度醫療健保支出從2003年起每年平均6.5%的漲幅降為3%，以能削減高達163億元的年度預算赤字，估計其中有超過40%經費是花在醫療健保上面；這份由安省醫院協會（Ontario Hospital Association-OHA）和安省社區健保中心協會（Ontario Association of Comminity Care Access Centres）共同提出的報告亦坦承，醫療健保支出不能再出現以往那樣高的漲幅，但一年仍應根據通貨膨脹率調增3.5%。

OHA總裁兼執行長克勞森表示，他雖是醫院協會負責人，但他們的未來觀點及認為可解決問題的方法，卻是儘量讓民眾少去醫院，假如安省能在建立一個社區醫療健保體系方面，比其他醫療系統撥注較高經費，應能逐步達到讓民眾少去醫院目標，及降低目前面對的過高重新入院率。

安省社區健保中心協會執行長莫特謝德指出，他們已和OHA組成策略聯盟，以評估社區到底需要那些醫療項目。

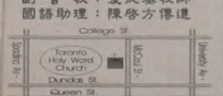
上述報告同時指稱，安省醫院中目前有將近16%病患應安置在家中或其他社區醫療機構，以提供不同水準及更適合他們的醫療服務；提出報告的兩個協會亦指出，家庭醫生執業項目現在沒有列在社區醫療健保整合系統（Local Health Integration Networks-LHINs）內，據當初設置LHINs宗旨，應由該系統統籌協調社區醫療機構，而除了家庭醫生外，公共醫療機構則由當地政府管理，亦不容LHINs插手。

基督教聖道堂

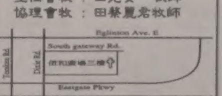
多倫多聖道堂
HOLY WORD CHURCH (E.C.F.)
206 McCAUL ST.TORONTO ONT.
麥歌盧街206號（近唐人街）
電話：(416)593-1419 (905)819-9779

主日崇拜		主日學	
英語	9:45AM	國語	9:45AM
國語	11:00AM	英語	11:00AM

主任會牧：田光安牧師
副會牧：夏從基牧師
國語助理：陳啓方傳道



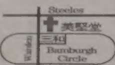
密城聖道堂
Mississauga Chapel of Holy Word Church(E.C.F.)
崇拜地點: 1550 South Gateway Road, Unit #320-325, Mississauga
聯絡電話：905-819-9779
主日崇拜 (國語)：下午4點
主日兒童主日學：下午4點
主任會牧：田光安 牧師
協理會牧：田蔡麗君牧師



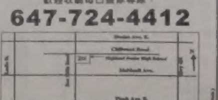
美堅華人基督教會
MILLIKEN CHINESE COMMUNITY CHURCH
堂址 390 BAMBURGH CIRCLE.SCAR.ONT.
(STEELES & WARDEN)
電話：(416)498-3399
傳真：(416)498-5234
E-mail: mccc@mccc.on.ca Web site: mccc.on.ca

主日崇拜：
粵語 8:00 am/ 9:45 am/ 11:30 am
英語 9:30 am /國語11:15 am
兒童11:15 am

主日學：
粵語 9:30 am/ 11:30 am
國語 9:45 am/ 兒童9:30 am
英文11:30 am



生命泉靈糧教會
Fountain of Life Christian Church
聚會地點
Highland Junior High School
201 Cliffwood Road, North York
主日10:00 AM
成人、青少年、兒童聚會
TEL:(416)250-9961
647-724-4412



感謝牆 溫市博物館將保存

暴動過後 市民不捨與感謝寫滿木隔板 重要歷史片斷 市府決定予以保留

【溫哥華訊】溫哥華上周三（15日）暴動後翌晨，大批民眾主動到市中心協助善後，清理市容，並在受暴徒破壞的海灣百貨（The Bay）臨時木板牆上寫下心中的感謝與不捨。這些木板20日拆除，由於外界要求保存的呼聲不斷，市府從善如流，決定交由溫市博物館（Vancouver Museum）永久保存。

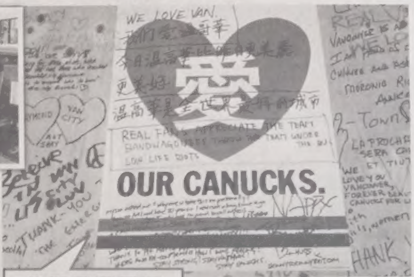
溫哥華肯奈克斯冰球隊(Canucks)競逐史丹利杯失利觸發暴動後，市中心部分路段滿目瘡痍，但翌晨即有大批市民自發前往這些重災區協助善後，感動不少人心。

位於喬治亞西街（West Georgia St.）夾固蘭胡街（Granville St.）路口的海灣百貨公司受襲損失慘重，商家只能用木板將櫥窗暫時隔離維修。許多過往民眾紛紛在木板上寫下心中感受，表達對暴徒的憤慨及對溫哥華的不捨，並對警方及義工表示感謝。

結果「感謝牆」（Wall of Thank-you）之名不脛而走。20日這些臨時隔板面臨拆除，但各界要求保留的呼聲不斷，市府從善如流，決定將這些留言板送交博物館保存。

市議員夏德昭（Heather Deal）表示，市府不願見到這些記錄暴動後市民心聲的木板被破壞，這是重要的歷史片斷，如此感人，許多看過留言的民眾都熱淚盈眶。根據現場編號，至少有100塊木板，她說將這些留言板不久將送往溫哥華博物館保存。

工人逐片取下留言木板，市府已決定送交溫市博物館保存。（記者朱冠華/攝影）



我們愛溫哥華

「感謝牆」上不乏華裔市民以中文留言，表達心中感受。（記者朱冠華/攝影）

615暴動 首批將起訴10人

溫市警組成暴動調查組 籲民眾耐心等候 並要求破壞者自首

記者朱冠華

溫哥華報導

溫市暴動已過去一周，警方收到來自各界的大量圖片和影片線索，特組成專責「綜合暴動調查組」（Integrated Riot Investigation Team）統籌並過濾影像圖片，務求將暴動者繩之以法，並已預備起訴約10人。另外，部分涉嫌參與暴動、搶掠及放火暴徒的相片在網路滿天飛，警方亦呼籲公眾保持冷靜，將調查工作交給警方，勿輕易做出判斷。

警方在這次暴動中的調度和應變能力受到質疑，也因此如何迅速將暴亂者繩之於法成為溫市警現在最重要工作，因此組成專責的暴動調查組，希望盡快辨識參與暴動者的真正身分。

根據市警局20日提供的統計數字，暴動調查組至今共收到53個錄影檔案、676個YouTube網路影像片段、708幅相片、1011個社群網路連結、344封提供線索的電子郵件、280通滅罪熱線報案電話，另有900封郵件民眾發送至市警局媒體傳訊組，該組已將這些爆料電郵轉至robbery@vpd.ca。

從高達96%民眾希望暴徒遭到嚴懲，但亦認為僅有約32%暴徒真的會被繩之於法，顯示民眾對於司法體制的不信任感，也讓社群網路成了新的法庭。溫市警局對此現象表達憂慮，要求民眾給予耐心和支持等待警方調查，並就當晚警方的部署受到政治和外界壓力的傳聞表達駁斥。

警方務求將暴動者繩之以法，並已預備起訴約10人。（本報資料照片）

趁暴亂打劫 女大學生道歉

【溫哥華訊】卑詩大學一名理科學系女生，在暴動期間參與搶掠，過程被拍下並放到YouTube，儘管她的影像僅有三秒，但已遭人辨認出來，她已向警方自首並在網路上公開道歉。

暴動期間，服裝名店Black & Lee Tuxedos遭人打破櫥窗及入內搶掠，這名卑大女學生卡尼奧（Camille Cacnio）也乘機入內搶掠，她拿著褲子滿面笑容出來的過程給人拍下來，並且放到YouTube上。

雖然她的影像只有三秒，但迅速被辨認出來，卡尼奧19日透過個人網站公開致歉，表示已向警方自首。

據悉她就讀理科學系，也是卑大划船隊隊員，在Burrard Acura車行工作，同時是Enspire基金會的義工。

卡尼奧拿著搶來的褲子滿面笑容被拍下來（左圖）。右圖為卡尼奧自行放在網站上，當晚在溫市中心拍下的照片。（取自卡尼奧網站）

逾九成省民盼暴徒受制裁

【溫哥華訊】民調顯示，超過96%省民認為參與溫哥華暴動的滋事分子應受到法律制裁；另外半數以上受訪者表示不會因為這場暴動影響他們日後參加街頭派對的興致；六成以上省民也認為不能因噎廢食，禁止所有街頭慶祝活動，但應加派警力。

這場暴動讓溫哥華這個城市蒙羞，Angus Reid最新民調顯示，96%卑詩省民認為暴徒應受到法律嚴厲制裁。儘管當天的街頭派對變調，但超過半數受訪者表示，不會因為暴動影響他們日後參加類似街頭活動；更有六成以上省民認為不能暴動而禁止所有街頭慶祝活動。

幾乎全體省民都認為這場暴動「令人作嘔」（disgusted），超過三分之二感到「丟臉」（shame）及「痛心」（sadness）。另外67%省民認為警方當晚處理得宜，但有高達73%不相信市府的聲明指事前無法預料群眾會有暴力行為。Angus Reid這項民調在16日暴動發生隔日連續兩天展開，隨機訪談906位卑詩省成人。

旅遊局挽形象 強打健康牌

【溫哥華訊】溫哥華一場不知目的為何的暴動成為國際新聞，把溫哥華這個全球最宜居城市的形象破壞殆盡，溫哥華旅遊局（Tourism Vancouver）亡羊補牢，為了洗擦留給外國旅客這個壞印象決定展開大攻勢。

旅遊局在其官方網站內，增設「這是我們的溫哥華」（This is Our Vancouver）的網頁，上傳的都是溫哥華開心形象及各種積極求健康活動的圖片，強調這才是真正的溫哥華。

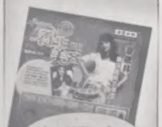
網頁內指出，暴動行為並非這個城市的真實寫照，它又讚揚不少志願人士在暴動過後協助清理市中心街道的義舉。

一名專家表示，暴動給溫哥華造成數百萬元的財物損失，然而在國際上給造成的聲譽破壞，就難以估計。

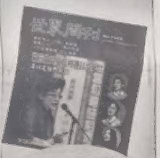
Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
■173間豪華客房
■LaGuardia機場接送
■每樓均有高級套房
■附有中、西式餐廳

美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

世界日報
周末更精彩



每周六
隨報附送



每周日
隨報附送

查詢零售點請上
etor.worldjournal.com
訂報請撥
416-778-0888
發行部
世界日報 World Journal

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
由原中華賓士技師 TONY邵主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲、日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto
50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON.
TEL:(416)291-3386
Tony Auto
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
東區華埠 華人主理
BMW TOYOTA HONDA ACURA
收費低廉 忠誠服務
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬
工商進出口
貨運承攬・保稅運輸
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)207-8963 李佳慧小姐
台 北：(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台 中：(04)2320-2526 徐淑英小姐
高 雄：(07)330-7360 楊惠麗小姐
上 海：(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深 圳：(0755)8229-5433 孫照潔小姐

城市輪胎 CITY AUTO
所有原廠零件 10% OFF
買輪胎，到城市車行！
代理各家名牌輪胎，
Michelin, Toyo, Cooper
買4條Michelin, $70 rebate
要修車，到城市車行！
保證質量，價格公道！
16th Ave Yonge St. Red Maple Hwy 7
905-597-7668
416-938-2258
Mon.-Fri. 9:00am–6:00pm.
Sat. 9:00am–2:00pm.
395 Red Maple Rd.
Richmond Hill L4C 6P3

Chinese Family Services of Ontario
華人家庭專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299 (國、粵、英語當值社工)
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9 a.m.-5p.m., 星期二、四 9 a.m.-8:30 p.m.
電郵查詢：info@chinesefamilyso.com

Counselling Services
心理輔導
青少年領導小組 (Youth Leadership Group)
•教導青少年怎樣處理不同的問題：家庭問題/暴力，學校適應的問題，沉迷電腦，吸煙・吸毒・酗酒・性取向
•年齡界限15-24歲
•粵語及英語
(內容絕對保密)

Immigration Settlement & Adaptation Program
移民安居服務 諮詢及轉介.安居輔導.有關安居服務的填表及中英文翻譯(免費)
Citizenship and Immigration Canada Ontario Toronto United Way Toronto United Way of York Region

蟲蟲危機 多倫多梣樹恐被砍光

占全市樹木8.4% 2017前難逃浩劫 百萬伐木費 居民得買單 社區緊急會議找回綠意

【多倫多訊】多倫多市府20日稱，由於梣樹（Ash Tree）遭蟲災，將侵蝕掉城市約8%的樹冠，正召開社區緊急會議討論解決方案。

這種白蠟樹蛀蟲（emerald ash borer）體長不到一公分，屬於亞洲甲蟲。首次發現於2007年多倫多的Highway 404夾雪柏大道（Sheppard Ave）地區，自此之後，繁衍至整個城市，尤其是東北部、中部及東部地區。專家說，這種白蠟樹蛀蟲很可能起源於五年前底特律從中國進口的集裝箱木材。

據城市研究者發現，按這種勢頭推算，目前的86萬株梣樹到2017年大部分都將面臨蟲災，而梣樹約占多倫多城市樹木的8.4%。

城市公園與環境委員會（City's Parks and Environment committee）主席凱利（Paul Kelly）稱，去年10月散步時就發現很多街道的梣樹乾枯而死，而一棵梣樹需30至40年才能長得鬱鬱蔥蔥。

城市將在6月底開始移走枯死或正在變枯的樹木，但居民得買單。砍倒並移除一棵樹木大約須花費1000元。多倫多今年預計花費100萬元移除城市物業範圍內的樹木，明年將花費340萬元繼續清理。

不過，如果樹木是生長在居民自家院內，市民須自行負責砍伐枯木。凱利說，這種幼蟲目前還沒有天敵，所以只能砍掉樹木，栽種其他樹種。而隨著氣候變暖，可把通常生長在南部的樹木移栽過來。三次社區緊急會議的詳情如下：

6月20日晚上7時至9時，地點：Sir Wilfred Laurier Collegiate 中學，吉伍德公園大道145號（145 Guildwood Parkway）

6月21日晚上7時至9時，地點：McGregor Park Community Centre，勞倫斯東街2231號（Lawrence Avenue East）

6月27日晚上7時至9時，地點：Port Union Community Centre，勞倫斯東街 5450號（Lawrence Avenue East）

市內梣樹遭蟲害嚴重，多倫多將召開社區緊急會議討論解決方案。（CBC）

ESPN北美排名

多倫多職業球隊 差強人意

多倫多各職業球隊均排名低下，其中又以楓葉冰球隊身價最高、排名最低。（網路圖片）

編譯組

多倫多20日電

在最近公布的ESPN美國有線電視網雜誌北美職業球隊排名榜上，多倫多數支大聯盟球隊無一例外，全部在各項目敬陪末座。

ESPN雜誌是從球迷們的視角評估一支球隊的價值，如與球迷的關係，球員、教練以及管理層對球迷的開放和關心程度；球團老闆對球隊核心球員以及對社區的忠誠程度；對球迷是否物有所值，如球票價格、停車費用、球館商品零售店中商品的價格；及場館體驗，如場館品質、比賽日場館內的活動以及環境的氣氛和友好程度。

評估標準中尤其重要的，是一支球隊總體表現。

依據這樣的標準編制的ESPN雜誌排名榜，在122支北美職業球隊中，NHL多倫多楓葉冰球隊列第120名，NBA多倫多恐龍籃球隊排116名，職棒大聯盟多倫多藍鳥隊列第63名。排第一名的是物美價廉的NFL綠灣包裝工美足隊，第二名是NHL坦帕灣閃電冰球隊。

多倫多楓葉體育暨娛樂公司（Maple Leafs Sports and Entertainment）擁有的兩支大聯盟球隊都一塌糊塗。最有利可圖的楓葉冰球隊，在NHL的30球隊中排第22名，恐龍隊在30支NBA球隊中排第27。其中最爛的要數NHL最昂貴的楓葉冰球隊（球員年度薪水總額5億5000萬元），上一次贏取NHL年度總冠軍史坦利杯已是1967的事情，最近數年甚至連參加季後賽的資格都沒有。

相對而言，表現最好的多倫多職業球隊是藍鳥棒球隊，但該隊除了1992、1993年連奪兩次職棒大聯盟年度總冠軍外，近年戰績也乏善可陳。

楓葉冰球隊總裁暨總經理伯克對ESPN的球隊排行榜大感憤怒，將之斥為「荒謬」，「我根本不在乎這類玩意，我不認為ESPN了解冰球，我自然不會透過觀看ESPN去了解與冰球有關的東西。」

假承包商闖空門 犯案11次落網

【多倫多訊】多倫多警隊20日逮捕一名自2011年1月至6月間，於市區內先佯裝自己為承包商，並伺機闖空門至少11次的盜賊，並控以15項罪名。

警方表示，14日上午約11時45分，獲報於Duplex Ave.與Caplin Crescent附近地區有人闖空門。當時有名男子佯裝承包商，敲受害者的前門，一但發現沒人應門，該男子便走到房子後方，當時該名男子正打算自窗戶進入屋內，警方正好趕赴現場，並在數步之內將該名男子逮捕。

經過警方進一步調查發現，該名男子更涉嫌自2011年1月起至6月間的另外11起闖空門案。

警方已逮捕該名34歲的闖空門大盜布瑞斯（Jason Brace），並控以意圖闖空門、持有竊盜工具、欺騙、犯罪所得、闖空門等罪名。

男持槍搶TTC 警籲民指認

【多倫多訊】一名歹徒在本月11日持槍搶劫TTC地鐵站，警方公布嫌犯照片（見圖，CityNews）。

警方公布的資料顯示，嫌犯為年約40至45歲的白人男性，體型壯碩；犯案時穿戴深色棒球帽及外套，臉上戴著手術用口罩，肩背健身用背包。警方呼籲知道案情或案發時經過現場的目擊者，盡速與警方或滅罪熱線聯絡。

此持槍搶劫TTC地鐵站案，發生地點在Dupond地鐵站，時間是晚間9時25分。歹徒走向地鐵站售票亭後，先是拿出預藏的手槍指向售票人員，並要求交出現金，他得手後，便向Spadina Avenue以北往Davenport Road方向逃逸。警方並未公布TTC遭搶的損失金額。

密市凶殺案 高球桿活活打死

【多倫多訊】一間位於密西沙加市的餐廳外，於20日凌晨發生凶殺案，餐廳名為Tasty Bite Tandoori Indian Cuisine（見圖，CTV），地點在位於皮爾遜機場西方的Torbram Road近Derry Road East交接處，案發時間是凌晨2時，死者為現年19歲的Nitish Khanna。

媒體指出，死者被數名歹徒以高爾夫球桿猛烈襲擊腦部，造成嚴重傷勢而死，而凶器為三支左手用的高爾夫球木桿，及一支五號鐵桿。其中三支木桿在餐廳近停車場處找到，鐵桿則是在街頭轉角處被尋獲。兇嫌所使用的凶器未獲警方證實，且未做進一步的案情說明。

發生凶案的地點是以販賣印度食品為主的餐廳，客人大都為在皮爾遜機場排晚班的計程車司機，及來往附近工業區的大卡車司機。皮爾郡警方目前正在尋找案發後，共乘一輛淺色四門自用車離開現場的五至六名男子。

G20被捕者 24人被定罪

編譯組

多倫多20日電

安省司法廳20日公布的統計數據顯示，去年6月在20國峰會（G20）期間被逮捕的1100多人中，目前絕大部分已獲撤訴，僅24人被定罪。

在被逮捕的1000餘人中，大多數未被控便獲釋放。此事件過去將近一年後，在遭到檢控的317人中，只有24人被法庭判決罪名成立，58%的人獲撤訴。另有39人在同意向慈善機構捐款後，被控的罪名也獲撤銷。

多倫多動物園宣布將設置沼氣發電廠，利用動物糞便轉化成有用能源。（取材自動物園網站）

沼氣發電廠 回收動物便便

【多倫多訊】多倫多動物園宣布將建造一座生產能量達500千瓦的生化沼氣發電廠，利用動物糞便和收集的過期食品轉化成有用能源。

動物園管理委員會在本月內已投票一致通過上述計畫，預定和更新能源專業公司ZooShare合作，投資540萬元建造該座沼氣發電廠，在發電廠完成後，園內動物回收糞便和從大型超市收集的過期食品，可透過該發電廠生產電力、暖氣和肥料；該廠將由ZooShare向動物園承租，負責研發、管理和營運。

動物園發布聲明指出，推動該沼氣發電廠計畫，節約的能源相當於公路上減少了1800輛汽車通行；ZooShare公關人員柯妮可表示，該發電廠的產能可增加，如果營運提高效率，最高發電量應能達到100萬瓦特，柯妮可說，該發電廠營運成本會比傳統發電廠低很多，整個過程都是生化轉變，就像釀製啤酒、葡萄酒，只是完全由高科技控制。

柯妮可說，由於沼氣發電設施須不斷投入有機廢料，所以工廠必須離動物園區很近，因為動物糞便如經長途運送，整個計畫就不符經濟和成本效益；她同時強調，該發電廠不會釋出臭氣。

TRENTWAY-WAGAR

每日 專線旅遊巴士服務

- New York City
- Buffalo
- Atlantic City
- Kitchener/ Cambridge
- Cornwall
- Grimsby
- Kingston
- Montreal
- Washington
- Hamilton
- Niagara Falls
- Casino Niagara Falls
- St. Catharines
- Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多:(416)393-7911
滿地可:(514)842-2281
每天6班車回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站

租賃服務

誠為各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661

專業服務　往返各大城市

富華 汽車修理有限公司 SUNNYSIDE AUTO LTD
三十七年
37 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop
1st Quality and Service
修理汽車期間 免費汽車取送服務
24-HR Towing
車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查
保險公司指定汽車修理廠，安省交通部指定驗車車廠
■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗豐，服務好
■修理期間，免費新車備用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■保證100%原廠顏色
車身修理及噴漆專業維修各國名車

No1
24小時拖車服務
電話 905-472-4500
北區
185 Bullock Dr.Unit 18,Markham
905-472-4500

iTalkBB 家居長途通話費調降

今夏獻禮 降幅最高80% 致電俄羅斯的手機費率 每分鐘0.60降至0.09元

iTalkBB新電信全球通話收費大幅下調，降幅最高達80%。（圖：業者提供）

【多倫多訊】一直致力於為北美華人提供高質量、低價格的服務之iTalkBB新電信，即日起，大幅度下調家居電話長途通話收費；致電英國、法國、澳門、越南、馬來西亞等國家的全球通話收費，降幅最多達80%，讓您在享受優質iTalkBB電信通話服務的同時，電話帳單節省更多！

以先進的技術、實惠的價錢、靈活的方式及清晰穩定的通話品質贏得了愈來愈多人青睞的iTalkBB新電信表示，今夏再推獻禮，即日起，大幅調降家居電話長途通話收費，全球通話收費降幅最高可達80%；撥打英國、法國、西班牙、德國等主要國家的手機服務費率調整幅度較大，東南亞等國家費率也進行了相應的調整；例如致電越南、泰國、澳門、俄羅斯的手機服務費率：越南每分鐘由0.06元降至0.04元，泰國每分鐘由0.09元降至0.02元，澳門每分鐘由0.14元降至0.05元；而俄羅斯降幅最大，由0.60元降至0.09元，節省超過80%；調降後的費率相較於其他電信服務公司，讓您節省更多。在拓展事業或聯絡親朋好友時，毋需擔心通話費用，更從容、自在地，想講多久就講多久。

iTalkBB新電信不僅提供免費中港台及國際長途，送免費中國號碼950讓中國親友免付長途直撥加拿大等獨家創新優惠，還送免費中文電視：連續劇、話題影集、熱門電影任挑選。

iTalkBB新電信的各種靈活服務計畫，客戶不僅可享受良好的通話品質，而且能每月節省更多通話費用；超值優惠、節省更多；欲了解更多國家的通話收費調整，請致電24小時中文服務熱線416-800-7888或瀏覽www.iTalkBB.ca查詢。亦歡迎蒞臨萬錦廣場Unit 152或太古廣場Unit D18的iTalkBB專門店查詢，營業時間周一至周日上午11時至晚上7時。

華諮處選出新董事

圖與文

林鳳霞

華諮處周年會員大會於上周五(17日)晚在太古廣場金王朝酒樓舉行，包括國會議員John MaCallum、省議員Bas Balkissoon、市議員李振光、陳志輝、會員及義工200餘人出席，會中選出新的董事成員：會長程德英、副會長陸炳華、秘書包於達、財務衛桁衡，董事鍾王衍、Nasir Kashem、黎文華、譚張潔玲、江潤奇、Barbara McCann、Krish Thuraiarajah、張陳瑞想、鍾尉輝等。圖為新的董事成員向賓客敬酒，右三為新任會長程德英，右四為副會長陸炳華。

華諮處歌唱訓練班 招生

【多倫多訊】華諮處將於7月5日起舉辦「歌唱訓練班」，特聘名師教授經典和最新流行金曲，包括：發聲訓練、教授樂理及讀譜、提供鋼琴伴奏學唱歌曲和音準聽力培訓、準確的咬字吐詞、感情表達、登台表演等。同時配備卡拉Ok輔助教學，現場視唱和點評。定時舉辦交流演唱活動，提供和推薦參加各種大小的演出活動及歌唱比賽。

該課程主要以粵語方式進行，輔以普通話，歡迎有興趣之成年人士查詢及參加。上課日期為7月5日至9月27日(分兩班，每班共13節課，逢周二)，上課時間分別為晚上6時30分至8時及8時至9時30分。上課地點：華諮處移民資源中心，士嘉堡美蘭大道2330號(美蘭夾雪柏)。查詢及報名請電：416-292-7510內線156(朱太)。

約克區華人聯會
青少年演講班 7月4日開課

【多倫多訊】約克區華人聯會將於7月4日起主辦暑期青少年(英語)演講班，費用：40元，歡迎9至18歲學生參加。

該課程由經驗豐富之國際演講會會員為導師以英語主持，分兩組，共8課，每課1.5小時，介紹有關演講的基本知識、學習演講表現技巧，例如措詞、語調、手勢、面部表情及眼神，主持會議及時間管理。時間：7月4日至28日(逢周一及周四)，地點：Garnet A. Williams Community Centre，501 Clark Ave. W., Thornhill(West of Yonge, North of Steeles)，查詢或報名請電：905-597-3611(周太)，或電郵至emilychow11@gmail.com。

蘭麗魔潤霜
外用保健良品

【多倫多訊】蘭麗公司強調，其出品的魔潤霜是一瓶與眾不同的外用保健霜！對於濕疹、牛皮癬、異位性皮膚炎、陰部搔癢、富貴手、香港腳、痔瘡、灰指甲、燒傷、燙傷，均有療效。該公司並作了以下的介紹：

何謂濕疹，中醫稱為「濕毒瘡」或「濕氣瘡」。所謂「毒」，是指一些熱毒，令身體產生排斥及敏感反應，而這些熱毒可能是由食物、藥物或日常用品引致。至於「濕」，是指身體機能受濕阻以致呆滯。由於人體有七成是水分，若水的運行停滯不順，身體便會處於「濕」的狀態，症狀是四肢沉重、水腫、脾胃不和、大便稀薄等。簡言之，濕疹病患者兼受熱和濕兩種病邪困擾。病者一方面有實火，但卻因身體機能呆滯，以致肝臟未能發揮疏泄排毒的功能，將體內的熱毒排出。當積聚至某程度時，或吃了一些致敏感的食物後，便會出現濕疹之類的皮膚病。

中醫醫治濕疹的方針，是把體內積聚的熱毒引發出來而予以排除，同時要改善體質，令機能回復正常，採用的方法包括健脾、化濕、活血、清濕等，視乎病者的體質而定。

患者若想痊癒則必須從日常飲食入手，濕疹病患者應戒吃能加劇疾病及引致敏感的刺激性食品。有些蛋白質豐富的食物令人體難以分解，如牛奶、豆類等，應少吃為佳。病者亦應避免各種刺激皮膚的因素，例如搔抓、用鹼性強的肥皂或過熱的水洗浴，不要讓陽光直曬著患濕疹的地方等。

有些患者只有輕微搔癢，只要用蘭麗魔潤霜馬上即可止癢。若體內濕氣較重者一時無法止癢時，可親臨該公司或致電：647-887-2789或905-947-0668(Jack Lu)查詢。

蘭麗公司出品的魔潤霜是一瓶與眾不同的外用保健霜！對濕疹、牛皮癬、異位性皮膚炎等均有療效。（圖：業者提供）

我們是剛到加拿大的新移民

YMCA幫助我們了解找工作的過程，加拿大的工作文化，并告知我們各個机构提供的實習机會。今天，我們夫妻倆都找到了工作，并在加拿大生活得十分幸福。 YMCA幫助我們在加拿大開始了新的生活。

請到任何一個 YMCA 新移民信息中心了解由加拿大公民和移民部提供的免費安居服務。

ymcagta.org/newcomers
416-968-YMCA (9622)

Funded by: Citizenship and Immigration Canada
Financé par : Citoyenneté et Immigration Canada
YMCA

41308

王府井2期上場 買家忙打聽

包括150房間的4星連鎖酒店、400居住單位的酒店級共管公寓 不出室外就可逛街、用餐、練習高爾夫…

田前龍（左）認為所謂中國炒房團對多倫多樓市價格影響不大。圖右為王府井有限公司主席Alvin Wang。（記者邱錦宇／攝影）

記者邱錦宇 多倫多報導

位於萬錦市，集住、商、辦、旅遊、休閒於一體，且建設面積達100萬平方呎的「王府井」大型綜合商業購物中心（King Square），由於第一期工程銷售狀況良好，第二期工程又有知名連鎖酒店品牌進駐，因此雖然在近期內才將要推出銷售，但已受到市場買家的關注與詢問。

王府井第二期工程包含兩個部分，其中一部分是有150個房間的四星級知名連鎖酒店，另一部分則是有400個居住單位的酒店級共管公寓大樓。

「王府井」有限公司總經理田前龍在解釋第二期酒店工程時指出，酒店目前命名為「皇冠假日酒店」（Crown Plaza），是由皇冠假日酒店管理集團策畫、管理與經營。樓高11層，不但與王府井購物中心相連，並且建有人工瀑布的游泳池，投資回報率預計是10%。

位於「王府井」的皇冠假日酒店是以商務旅客為主，酒店內軟硬體設施有許多的中國元素在內，譬如有說國語的服務人員、房間內有華語電視頻道，同時有高級中餐廳，是加拿大第一間具中國特色的四星級酒店。

至於共管公寓的部分，田前龍說，共管公寓的部分也是由皇冠假日酒店管理集團策畫。最大的特色在於不用出室外就可逛街、用餐、高爾夫練習、娛樂及休閒等，且有360度的綠化包圍大樓，公共設施一應俱全。

將於9日正式推出的「王府井」的共管公寓大樓，預計在明年春天動工，2014年可完工入住。同樣樓高11層大樓，出售住宅單位面積由400呎到2000多呎，售價每呎450元起，含部分裝修與家電。

對於有媒體報導指出，由於中國炒房團的大筆資金進入，導致樓市價格大幅上漲，對此說法，田前龍並不認同。他說，多倫多房地產市場價格在過去幾年是穩定中成長，未有暴起暴落的情形，因此大多倫多地區的地產漲價，是市場自然供需而形成。

以「王府井」第一期工程為例，田前龍說大約有60%以上買家都是直接用戶，約20%是用來投資租賃，所以所謂的炒房團購買佔的比例更是少之又少，因此對於樓價的起伏影響不大。

田前龍同時透露，公司在8月份，又將推出另一規模比王府井還大數倍的巨型綜合開發建案，而地點就在萬錦市中心。

多市公共地點冠名權案 下月重審

【多倫多訊】多倫多市府執行委員會（Executive Committee）決定延後批准多倫多公共地點冠名權方案。相關市府工作人員下月要向市府執行委員會重新提交修改後的方案，重新審核。

多倫多擬通過出賣多倫多公共地點冠名權，以籌措市府所需的資金。負責此事的多倫多市府人員上周向市府執行委員會提交了方案。

不少市民和市議員對市府這個做法感覺疑慮和不安，他們害怕像地鐵站、公園會被冠上汽車公司、飲料公司、香菸公司的名字。

針對這些擔憂和疑慮，市府執行委員會決定把這個方案發回讓市府人員對其重新加工。

有報導指出，鼓勵民營公司競標多倫多公共地點冠名權，也為市府帶來亟需的資金，譬如，2009年市府從87件贊助案中獲得700多萬元的收入。

台灣廚藝講座 40人學料理

黃德忠（左四）、黃清吉（左二）兩位台灣廚師，要「西式廚房也能完成台灣美食」於多倫多示範。小圖為示範的「花雕蝦」。（圖：多倫多台灣商會提供）

【多倫多訊】由僑務委員會主辦，駐多倫多文化中心協辦，多倫多台灣商會承辦「2011年台灣美食廚藝巡迴講座」，6月17至18日於多倫多地區展開一整天密集諮商輔導，並在文華餐廳現場示範教學，共有40多位僑營餐飲業及專業人士參加。

駐多倫多台北經濟文化中心主任劉惠芬、多倫多台灣商會會長林金益都表示，感謝文華餐廳張焜築、味香村餐廳王志舜，以及金園排骨林麗香等人，提供廚藝教學設備、食材、人力、物力等支持。

國宴廚藝總監黃德忠，以及康西苑中餐西吃主廚黃清吉等兩人，共準備十道名菜「至尊五寶佛跳牆」、「蜈蚣蟳」、「魷魚螺肉蒜鍋」、「花雕蝦」、「瓜子雞」、「名馬過橋」、「花開富貴」、「肉形石」、「焗烤帝王蟹」、「翠玉白菜」。黃德忠、黃清吉兩位台灣廚師以「西式廚房也能完成台灣美食」的創新廚藝，為本地中餐注入創新求變的料理方式。

台灣客家文物展 蓑衣吸睛

記者葛健生 多倫多報導

目前於多倫多大學圖書館（Robarts Library）展出台灣客家服飾文物展，在60多件展品中，有一件價值逾700加元的蓑衣，是由台灣苗栗縣銅鑼鄉的90多歲老太太，細工慢活編織半年而成。

該件蓑衣的擁有人，也是來自苗栗縣銅鑼鄉的客家人賴星溪，他於1994年移民至多倫多。他說，1995年自台灣返回多倫多時，用一只大皮箱，才把這件蓑衣空運來多。

賴星溪務農，他回憶，以往遇到颱風或下雨，蓑衣最好用，完全不過水，但是很悶熱。之後遷居台北，便不再用蓑衣。1995年返台時，找了好久，最後還是決定返回銅鑼鄉，找到一位90多歲的鄉親老阿嬤，請她歷時半年，手工打造編織出這件蓑衣。

9旬婦花半年編織，價值逾700加元…

客家服飾文物展，蓑衣有來頭，價值逾700加元。

賴星溪說，當時他付給這位阿嬤台幣2萬2000元（約合加幣700多元），返回多倫多時，他便用只大皮箱運來該件蓑衣，自此如逢客家節目的表演便穿上演出，許多本地西人看後直稱奇。他說，家中還有件樟木做的、直徑約60公分、高70公分、歷史至少逾250年的古董米筒，也是他所搜集的客家寶物。

在多大展出的台灣客家文物中，也有來自台灣苗栗縣銅鑼鄉的彭明珠所提供的客家花布、藍衫、桐花圖案的服飾文物。她表示，展出服飾中，有件客家藍衫是台灣屏東美濃的一位老師傅所織，客家藍衫是客家人移民台灣墾荒，不分男女象徵耐磨耐髒的意義；另有展出的扁擔、竹籃則是一位於苗栗公館、眼睛看不見的老人所編。

彭明珠表示，還有一個造型像是幸運餅的燈，燈上帶著客家桐花圖案的客家桐花滿福燈，雖然不在本次展出之列，但可能會出借於2011年8月在休士頓的全美客家大會中展出。

在60多件客家服飾及文物展當中，約有40多件為多倫多客家同鄉會所提供，副會長甘訪英指出，該次展覽物品多由客家同鄉會提供，包括花布、藍衫、鞋子、竹籃、美濃油傘等物件，大多是於2008年全美客家大會於多倫多召開時，一點一滴自台灣採購後帶返多倫多的。

駐多倫多台灣經濟文化辦事處組長邱隆藤表示，該次客家文物展期自6月15日起至7月15日止，由於加拿大鼓勵多元文化的呈現，故藉由多大圖書館內的6個展示櫃展出該次客家文物，以增進加國主流社會對台灣多元文化的瞭解。

該次展覽除罕見的客家蓑衣、草笠外，還有客家婦女穿戴的各式色彩鮮艷的花巾、衣帽、布鞋及肚兜等物件。

於多大圖書館的展覽中，有客家婦女穿戴的各式色彩鮮艷的花巾、衣帽、布鞋及肚兜等物件。（圖：台北經文處提供）

世界日報 新聞最多、最快 廣告效力最宏大 發行最廣
分類廣告 416-778-0888
商業廣告 416-778-0888
訂 報 416-778-0888分機247

RBC美東南區業務 36.2億脫手

PNC以現金和股票收購案獲得青睞 總裁尼克森承諾保留跨國銀行服務

加通社

多倫多20日電

加拿大皇家銀行（Royal Bank of Canada，TSX：RY）20日正式同意把在美國東南地區經營的零售銀行業務以36億2000萬美元的價格賣給美國PNC金融服務集團（PNC Financial Services Group INC.）。

其中，RBC的銀行業務買價為34億5000萬美元；信用卡業務賣價為1億6500萬美元。

RBC 20日稱，截至7月31日，銀行預計在第三財季面臨16億加元的虧損。

據悉，PNC的此次收購以10億美元普通股作為收購金，其餘部分將以公司儲備現金支付。

RBC銀行總裁兼執行長尼克森（Gordon Nixon）在電話會議中稱，銀行透過衡量不同種類的收購方案，最終選擇PNC。

尼克森指出，這是因為雙方同意以現金和股票形式簽署協議，這正是RBC比較青睞的方式。

尼克森還表示，完成此次交易後，可以把所得資本投資在資本市場和全球財富管理業務方面。

RBC在美國的分行超過400家，遍布在北卡羅萊納州（North Carolina）、南卡羅萊納州（South Carolina）、維吉尼亞州（Virginia）、喬治亞州（Georgia）、佛羅里達州（Florida）及阿拉巴馬州（Alabama），並且均是RBC在10年前從其他品牌的銀行旗下所收購過來。

然而，RBC的快速擴張隨著美國經濟危機的到來而受阻，房地產市場泡沫的破滅衝擊了信貸市場。

尼克森強調，此次交易並不代表RBC銀行完全撤離美國市場，而是計畫繼續經營在美國的財富管理及資本市場業務。

尼克森並指出，為滿足當前與未來客戶的需要，將保留跨國銀行服務項目。

CIBC分析師稱，RBC銀行雖然預計虧損，但是財政負擔隨著交易成功而減少。

投資者似乎也看好RBC的此次脫手，RBC銀行20日在多倫多證券交易所市值上漲22分至54.55元。

PNC的總裁兼執行長羅恩（James Rohr）稱，通過本次收購將獲得進入「極有吸引力的東南地區市場的機會，並將藉此為股東創造更多價值。」

RBC銀行截止4月30日的帳戶數據顯示，本次交易涉及的存貸款資產移交金額分別是190億美元和160億美元。

由於面臨監管機構的批准及相關過渡程序，預計在2012年3月才能徹底完成交接。

儘管在加拿大各大銀行中，RBC在美國經營失利，但多倫多道明銀行（TD Bank）和滿地可銀行（Bank of Montreal）的業績表現不俗。

加拿大皇家銀行20日以36億2000萬美元脫手賣掉美國零售銀行業務，買家為PNC金融服務集團，將以儲備現金與股票的方式支付收購金。（加通社）

多指升67點

編譯組

多倫多20日電

儘管希臘政府倒債危機依然存在，但多倫多股市還是得以中止連續三天的下跌，S&P/TSX綜合指數20日回升67.75點，收1萬2857.70點。

歐盟成員國的財政部長上周末會商，但未能就再度以1200億歐元（約合 1700 億美元）為希臘紓困達成共識，使希臘政府倒債風險增大。此事在導致全球金融市場情形繼續動盪的同時，又令一向被視為避險天堂的美元變得堅挺，美元20日相對世界上大多數主要貨幣升值。加元早盤曾一度相對美元升值，但隨著美元不斷變強，結果升幅完全消失，仍維持上周五1加元兌1.0202美元的匯率。

另一項拖累多倫多TSX指數的重大因素，是黑莓通訊機製造商RIM股價進一步下跌。因為上周公布令投資失望的業績報告的RIM，繼上周五大跌約20%後，20日再跌1.83元（跌幅6.72個百分點），收每股25.41元。

金融簡訊 2011年6月20日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	12,857.70	⬆67.75	12,789.95
紐約道瓊指數	12,080.35	⬆76.02	12,004.33
加幣兌美元	1.0202	-	1.0202
盎司黃金(美元)	1,542.00	⬆2.90	1,539.10
那斯達克指數	2,629.66	⬆13.18	2,616.48
史坦普500	1,278.36	⬆6.86	1,271.50
優惠貸款利率	3%	不定期調整	
央行貼現率	1%	不定期調整	

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

龐巴迪在巴黎航展取得C系列飛機新訂單。（取材自龐巴迪公司網站）

龐巴迪C系列 神秘客下單

編譯組

滿地可20日電

龐巴迪航太公司（Bombardier）20日說，一家大型航空公司最近訂購10架C系列中型客機（CSeries jet），而這份訂單將有助於說服其它航空公司也跟進採購C系列飛機。

正在法國巴黎參加航空展的龐巴迪商業飛機總裁史考特在接受採訪時表示：「我預期其它航空業者明年也會訂購飛機，使我們有充裕的時間歡迎他們成為我們的顧客。」

一家未透露身分的航空公司近日同意以6億1600萬元購買10架C系列飛機，從而成為這種110至149座客機的第六位客戶。

這家新近決定採購C系列飛機的主顧還擁有六架C系列100型飛機的優先採購權，如果優先採購權將來全部予以運用，這項交易總額即上升至10億元。

史考特說，他很想公布這家新客戶的名稱，但該客戶出於市場競爭需要，要求暫時保密。

還在研製過程中的C系列飛機將從2013年開始交貨，龐巴迪希望取得的訂單數量足以達到每天一架的生產量。

目前，龐巴迪總共取得113架C系列飛機確定的訂單，其中51架CS100，62架CS300，另有109架優先採購權。

最大航程5500公里的C系列飛機，因為運用了新型材料和新型齒輪傳動引擎，與目前同類型客機相比，可節省營運成本15%，節省燃料20%，而且排汙少，噪聲也小。

史考特透露，正在與數家航空公司商談出售C系列飛機事宜，有可能在巴黎航展期間宣布新的購機合約。

被視為最可能在航展期間採購C系列的卡達航空（Qatar Airway）則表示，尚未準備好下訂單。